

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1969 Nr. 76

A. TITEL

*Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Spaanse Staat, regelende de burgerlijke luchtlijnen, met Bijlage;
's-Gravenhage, 20 juni 1950*

B. TEKST

De tekst van Overeenkomst en Bijlage is bij Koninklijk besluit van 29 november 1950 bekendgemaakt in *Stb.* K 530.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1953, 93.

Ingevolge artikel 1, onder *b*, van de in rubriek J hieronder genoemde Overeenkomst van 10 juli 1967 is artikel IX van de Overeenkomst vervangen door de bepalingen van de Overeenkomst van 1967, zolang die Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Spaanse Staat van kracht blijft.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1953, 93, *Trb.* 1954, 43 en *Trb.* 1956, 77.

De datum van de in *Trb.* 1956, 77 genoemde notawisseling tussen de Nederlandse en de Spaanse Regering dient ten rechte te luiden: „19 juli 1956” in plaats van „14 april en 18 juni 1956”.

In overeenstemming met artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties zijn de op 10 juni en 20 juli 1953 te Madrid gewis-

selde nota's (tekst en vertaling in *Trb.* 1953, 93, rubriek J), de op 27 maart 1954 te Madrid gewisselde nota's (tekst in *Trb.* 1954, 43, rubriek J) en de op 19 juli 1956 te Madrid gewisselde nota's (genoemd in *Trb.* 1956, 77, rubriek J) op 18 oktober 1954, onderscheidenlijk op 9 september 1958 bij het Secretariaat der Verenigde Naties geregistreerd onder nr. 1327 (vergelijk „Recueil des Traités” der Verenigde Naties, deel 200, blz. 294 e.v. en blz. 298 e.v., en deel 311, blz. 339).

Van de op 10 juli 1967 te Parijs tot stand gekomen Overeenkomst inzake de procedure voor de vaststelling van tarieven voor geregelde luchtdiensten, welke Overeenkomst wordt genoemd in rubriek G hierboven, zijn de Engelse en de Franse tekst, alsmede een vertaling in het Nederlands daarvan, geplaatst in *Trb.* 1968, 79; zie ook *Trb.* 1969, 45.

Uitgegeven de *negenentwintigste* mei 1969.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,

J. A. BAKKER.